

# COUR SUPÉRIEURE

(Action collective)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-000629-127

DATE : Le 19 janvier 2018

---

**SOUS LA PRÉSIDENTE DE : L'HONORABLE MARIE GAUDREAU, J.C.S.**

---

**EMILY CUNNING**  
Demanderesse

c.

**FITFLOP LIMITED**  
Défenderesse

---

## JUGEMENT DE CLÔTURE

---

[1] **CONSIDÉRANT** la demande de clôture de l'action collective et des pièces à son soutien;

[2] **CONSIDÉRANT** la lettre du Fonds d'aide aux actions collectives datée du 18 janvier 2018;

[3] **CONSIDÉRANT** que la transaction a dûment été mise en œuvre et exécutée par les Parties et l'Administrateur de réclamations conformément à la Convention de règlement et au jugement rendu le 26 août 2016 approuvant la Convention de règlement;

[4] **CONSIDÉRANT** l'absence de contestation;

[5] **CONSIDÉRANT** l'article 596 C.p.c. et les articles 59 et 60 du *Règlement de la Cour supérieure du Québec en matière civile*<sup>1</sup>;

\* \* \*

[6] **CONSIDERING** the Application to Close the Present Class Action and its exhibits in support thereof;

[7] **CONSIDERING** the letter from the *Fonds d'aide aux actions collectives* dated January 18, 2018;

[8] **CONSIDERING** that the transaction has been duly put into effect and executed by the Parties and the Claims Administrator in accordance with the Settlement Agreement and the Judgment rendered on August 26, 2016 approving the Settlement Agreement;

[9] **CONSIDERING** the absence of any contestation;

[10] **CONSIDERING** article 596 C.C.P. and articles 59 and 60 of the *Regulation of the Superior Court of Québec in civil matters*;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

**FOR THESE REASONS, THE COURT:**

[11] **APPROUVE** la reddition de compte de l'Administrateur des réclamations;

[11] **APPROUVES** the Claims Administrator's accounting report;

[12] **DÉCLARE** que les Parties et l'Administrateur des réclamations ont rempli leurs obligations en vertu de la Convention de règlement ainsi que leur obligation de faire rapport à la Cour;

[12] **DECLARES** that the Parties and the Claims Administrator have fulfilled their obligations under the Settlement Agreement as well as their obligation to report to the Court;

[13] **PREND ACTE** du reliquat au montant de 5 584,62 \$ suite au versement des fonds de règlement aux Membres du groupe;

[13] **TAKES NOTE** of the balance remaining in the amount of \$5,584.62 following the payment of the settlement fund to Class Members;

[14] **AUTORISE** le versement au Fonds d'aide aux actions collectives la somme de 658,99 \$ en application du *Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives*<sup>2</sup>;

[14] **AUTHORIZES** the payment to the *Fonds d'aide aux actions collectives* the sum of \$658.99 pursuant to the *Regulation respecting the percentage withheld by the Fonds d'aide aux actions collectives*;

<sup>1</sup> RLRQ, c. C-25.01, r. 0.2.1.

<sup>2</sup> RLRQ, c. F-3.2.0.1.1, r. 2.

[15] **AUTORISE** le versement à l'Association médicale podiatrique canadienne la somme de 4 925,63 \$ conformément à la Convention de règlement;


[15] **AUTHORIZES** the payment to the Canadian Podiatric Medical Association the sum of \$4,925.63 in accordance with the Settlement Agreement;

[16] **PRONONCE** la clôture du dossier;

[16] **PRENOUNCES** the closing of the file;

[17] **LE TOUT** sans frais de justice.

[17] **THE WHOLE** without legal costs.

  
MARIE GAUDREAU, J.C.S.

M<sup>e</sup> Jeff Orenstein  
M<sup>e</sup> Andrea Grass  
CONSUMER LAW GROUP INC.  
Procureurs de la demanderesse

M<sup>e</sup> Jean Lortie  
MCCARTHY TÉTRAULT LLP  
Procureurs de la défenderesse